

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Revue technique suisse des mensurations et améliorations foncières  
**Herausgeber:** Schweizerischer Geometerverein = Association suisse des géomètres  
**Band:** 39 (1941)  
**Heft:** 9

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

SCHWEIZERISCHE  
**Zeitschrift für Vermessungswesen und Kulturtechnik**

ORGAN DES SCHWEIZ. GEOMETERVEREINS

Offiz. Organ der Schweiz. Gesellschaft für Kulturtechnik / Offiz. Organ der Schweiz. Gesellschaft für Photogrammetrie

**Revue technique suisse des mensurations et améliorations foncières**

ORGANE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES GÉOMÈTRES

Organe officiel de l'Association Suisse du Génie rural / Organe officiel de la Société Suisse de Photogrammétrie

Redaktion: Dr. h. c. C. F. BAESCHLIN, Professor, Zollikon (Zürich)

Redaktionsschluß: Am 1. jeden Monats

Expedition, Inseraten- und Abonnements-Annahme:

BUCHDRUCKEREI WINTERTHUR A.G., WINTERTHUR

**No. 9 • XXXIX. Jahrgang**

der „Schweizerischen Geometer-Zeitung“  
Erscheinend am zweiten Dienstag jeden Monats

**9. September 1941**

Inserate: 50 Cts. per einspaltige Nonp.-Zeile

**Abonnemente:**

Schweiz Fr. 12.—, Ausland Fr. 16.— jährlich

Für Mitglieder der Schweiz. Gesellschaften für  
Kulturtechnik u. Photogrammetrie Fr. 9.— jährl.

Unentgeltlich für Mitglieder des  
Schweiz. Geometervereins

### Calcul du relèvement par inversion

par *W. K. Bachmann*, géomètre officiel, licencié ès sciences.

(Fin)

Posons maintenant  $z = x + iy$  et  $\bar{z} = x - iy$ , ce qui nous donne  
 $x^2 + y^2 = z\bar{z}$        $2x = z + \bar{z}$        $2y = \frac{z - \bar{z}}{i} = -i(z - \bar{z})$   
 et l'équation du cercle  $S_1$  devient

$$z\bar{z} - (z + \bar{z})r_1 \cdot \cos \Theta_1 + i(z - \bar{z})r_1 \cdot \sin \Theta_1 = 0$$

ou bien

$$z\bar{z} - r_1 \cdot z \cdot (\cos \Theta_1 - i \sin \Theta_1) - r_1 \cdot \bar{z}(\cos \Theta_1 + i \sin \Theta_1) = 0$$

et en définitif

$$(6) \quad z\bar{z} - r_1 \cdot z \cdot e^{-i\Theta_1} - r_1 \cdot \bar{z} \cdot e^{+i\Theta_1} = 0.$$

En appliquant la transformation (1), l'équation (6) devient

$$\frac{1}{w \cdot \bar{w}} - \frac{r_1 e^{-i\Theta_1}}{w} - \frac{r_1 \cdot e^{+i\Theta_1}}{\bar{w}} = 0 \quad \text{ou bien}$$

$$1 - r_1 \cdot e^{-i\Theta_1} \cdot \bar{w} - r_1 \cdot e^{+i\Theta_1} \cdot w = 0.$$

En posant, comme plus haut  $w = \xi + i\eta$  et  $\bar{w} = \xi - i\eta$ , nous trouvons la droite

$$d_1: 1 - 2r_1 \cdot \cos \Theta_1 \cdot \xi + 2r_1 \cdot \sin \Theta_1 \cdot \eta = 0.$$

L'interprétation géométrique de cette équation est immédiate et il me semble inutile de donner d'autres explications à ce sujet.